



**Poistná zmluva č. 411 019 202**

**Dodatok č.4**

**Poistenie majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb**

**Poistník:**

**Mestská časť Bratislava - Nové Mesto**

Junácka 1, 832 91 Bratislava

IČO: 00 603 317

**Poist'ovateľ:**

**Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.**

Pribinova 19, SK- 811 09 Bratislava

IČO: 00 151 700, IČ DPH: SK7120001757

Mestský súd Bratislava III, Obch. reg. Oddiel: Sa, vložka č.: 196/B.

## Poistná zmluva č. 411 019 202

### Dodatok č.4

Tento dodatok upravuje a nahrádza v plnom znení poisťnú zmluvu č. 411 019 202

**Poistník /**  
**Poistený:** **Mestská časť Bratislava - Nové Mesto**  
 Junácka 1, 832 91 Bratislava  
 IČO: 00 603 317

**Poistovateľ:**  
**Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.**  
 Pribinova 19, SK - 811 09 Bratislava  
 IČO: 00 151 700  
 IČ DPH: SK7120001757  
 Mestský súd Bratislava III, Obch. reg. oddiel: Sa, vložka č.: 196/B.

uzatvárajú v zmysle všeobecných záväzných predpisov túto poisťnú zmluvu

### Poistenie majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb

**Poistné podmienky:** Toto poistenie sa riadi Všeobecnými poisťnými podmienkami poistenia majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb (ďalej len „VPP-M“), ktoré sú účinné od 01.10.2010 a Doložky M-07:Zlava za dojednaný počet poisťných období (ďalej len „M-07“); ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto poisťnej zmluvy.

|                         |                                                        |                                                                    |                                                                         |                                         |
|-------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Poistné obdobie:</b> | <b>Začiatok poistenia:</b><br>01.07.2014<br>00:00 hod. | <b>Začiatok účinnosti dodatku č.4:</b><br>01.03.2024<br>00:00 hod. | <b>Koniec poistenia:</b><br>Poistenie sa dojednáva<br>na dobu neurčitú. | <b>Poistné obdobie:</b><br><b>1 ROK</b> |
|-------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|

Poistenie dojednané na dobu neurčitú sa predlžuje o ďalší rok, ak nie je vypovedané najneskôr 6 týždňov pred jeho uplynutím.

**Účel vystavenia dodatku č.4:** Aktualizácia PS predmetu poistenia a) nehnuteľný majetok – v zmysle prílohy.  
 Prípoistenie Budovu Stredisko kultúry Kramáre, Stromova č.18 - inv. č.1810011V, inv. č.1810011M v hodnote 1 241 204,15 Eur.  
 Strojnotechnologické zariadenie kotolne v Stredisku kultúry Kramáre, Stromova č.18 - inv.č.00000225V. v hodnote 29 256 Eur.  
 Kontajnerový dom - bufet na Račianskom mýte (56 099,04 EUR), nachádzajúci sa na pozemku registra „C“ KN parc. Č. 11903/352.

**Miesto poistenia:** v zmysle zoznamu poisteného nehnuteľného majetku

| Predmet poistenia, poistná suma, poistná hodnota:                                   | Predmet poistenia | Poistná suma v EUR | Poistná hodnota |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|-----------------|
| a) <i>nehnuteľný majetok</i><br>- budovy a stavby podľa zoznamu v rámci prílohy     |                   | 12 661 750,54      | nová            |
| b) <i>náklady na vypratanie miesta poistenia po poisťnej udalosti</i>               |                   | 100 000,00         | PS*             |
| c) <i>pevne osadené zasklenia stav. súčastí poisteného nehnuteľ. majetku</i>        |                   | 5 000,00           | PS*             |
| d) Strojnotechnologické zariadenie kotolne v Stedisku kultúry Kramáre - Stromová 18 |                   | 29 256,00          | nová            |

Pre predmety poistenia a), d) tejto poisťnej zmluvy sa poistenie dojednáva v rozsahu VPP-M čl. 14, ods. 1 - na Novú hodnotu.

Pre predmety poistenia b), c) tejto poisťnej zmluvy sa poistenie dojednáva v rozsahu VPP-M čl. 14, ods. 4 - na Prvé riziko.

\* PS – poistná suma

## Rozsah poistenia

Poistenie sa dojednáva v rozsahu VPP-M a nasledujúcich dojednaní.

## a poistené riziká:

Pre predmet poistenia a) tejto poistnej zmluvy je poistenie dojednané v rozsahu VPP-M:

čl. 3 – ods. 1. - požiar, úder blesku, výbuch, pád lietadla (čl. 3 ďalej len „FLEXA“);

čl. 4 – ods. 1. - víchrica a krupobitie;

čl. 5 – ods. 1. - povodeň, záplava, zemetrasenie, výbuch sopky, zosuv pôdy, lavína a ľarcha snehu;

čl. 6 – ods. 1. - voda z vodovodného zariadenia, kvapalina alebo para z vykurovacieho systému, voda zo sprinklerových zariadení;

čl. 8 – ods. 1. - náraz cestného alebo koľajového vozidla, dym, rázová vlna pri prelete nadzvukových lietadiel, pád stromov, stožiarov alebo iných predmetov na poistenú vec; (čl. 4, 5, 6 a 8 ďalej len „EC“)

Pre predmet poistenia b) tejto poistnej zmluvy je poistenie dojednané v rozsahu VPP-M:

čl. 10 – ods. 3. písm. - g) náklady na vypratanie miesta poistenia po poistnej udalosti;

h) náklady na demontáž / remontáž nepoškodených poistených vecí alebo na stav.

úpravy vykonané v súvislosti so znovuzriadením alebo opravou vecí

poškodených, zničených alebo stratených pri poistnej udalosti.

Pre predmet poistenia a) - stavebné súčasti, d) tejto zmluvy je poistenie dojednané v rozsahu VPP-M:

čl. 7 – ods. 1. písm. - a) krádežou vlámaním;

b) lúpežou spáchanou vo vnútri budovy v mieste poistenia;

d) vandalizmom po uskutočnenom vlámaní.

a

čl. 10 – ods. 5. písm. - d) náklady na odstránenie škôd na stavebných súčiastiach nehnuteľnosti

poškodených, zničených alebo stratených pri poistnej udalosti v dôsledku

krádeže vlámaním, lúpeže, alebo vandalským činom po uskutočnenom vlámaní.

Podmienky zabezpečenia pre stavebné súčasti: - zabezpečené svojou polohou.

Pre predmet poistenia c) tejto poistnej zmluvy je poistenie dojednané v rozsahu VPP-M:

čl. 9 – ods. 1. a 2. - poškodenie rozbitím.

## Limity

### poistného plnenia:

#### Pre poistné riziko povodne a záplavy

sa dojednáva poistenie s ročným limitom poistného plnenia pre jednu a všetky poistné udalosti na jedno poistné obdobie **5 000 000,00 EUR**.

#### Pre poistné riziko víchrice a krupobitia

sa dojednáva poistenie s ročným limitom poistného plnenia pre jednu a všetky poistné udalosti na jedno poistné obdobie **6 500 000,00 EUR**.

#### Pre poistné riziko zemetrasenia, zosuvu pôdy, výbuchu sopky, tiaže snehu

sa dojednáva poistenie s ročným limitom poistného plnenia pre jednu a všetky poistné udalosti na jedno poistné obdobie **16 500 000,00 EUR**.

## Spoluúčasť:

Pre každú poistnú udalosť počas poistného obdobia sa poistenie dojednáva so spoluúčasťou poisteného vo výške:

- **150,00 EUR** pre poistené riziká okrem rizika rozbitia skla,

- **50,00 EUR** pre poistené riziko rozbitia skla.

## Bežné poistné:

**3 951,94 EUR**

## Zmluvné

### dojednania:

#### Pre poistné riziká FLEXA

sa dojednáva, že poisťovateľ poskytne poistné plnenie v rozsahu VPP-M do výšky dojednanej poistnej sumy (resp. limitu plnenia), ak budú v čase vzniku škody poisťníkom/poisteným dodržané bezpečnostné predpisy vyplývajúce zo zákona o požiarnej ochrane, technických predpisov a súvisiacich noriem Slovenskej republiky. V prípade nedodržania týchto všeobecne záväzných predpisov má poisťovateľ právo poistné plnenie primerane znížiť.

## Osobitné

### dojednania:

Odchylné od čl. 15, ods. 3 VPP-M sa dojednáva, že sa nebude účtovať 5%-ná prirážka za štvrtročné platenie poistného.

**Splatnosť** Bežné poisťné je splatné v ročnej splátke v termíne do 01.07. príslušného poisťného obdobia na naše poisťného: bankové spojenie:

Tatra banka, a.s.  
Číslo účtu: SK17 1100 0000 0026 2600 6702 BIC: TATRSKBX  
Konštantný symbol: 3558  
Variabilný symbol: 411 019 202

Pri nezaplatení jednej splátky je poisťovateľ oprávnený žiadať zaplataenie poisťného za celé poisťné obdobie vrátane úroku z omeškania za každý deň.

## Záverečné ustanovenia:

1. Poisťnú zmluvu možno meniť a dopĺňať len číslovanými písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Formy ukončenia poistenia oboma zmluvnými stranami upravujú VPP-M.
3. Poisťník vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že všetky údaje uvedené v poisťnej zmluve sú úplné a pravdivé a nezamlčal žiadnu skutočnosť týkajúcu sa dojednávaneého poistenia.
4. Poisťník uzatvára poisťnú zmluvu vo vlastnom mene.
5. Pokiaľ sa jednotlivé ustanovenie tejto poisťnej zmluvy stane neúčinným, nie je týmto dotknutá účinnosť ostatných ustanovení.
6. Zmluvné strany sa oboznámili s obsahom tejto poisťnej zmluvy, porozumeli mu a na znak súhlasu ju slobodne podpísali.
7. Táto poisťná zmluva sa uzatvára v súlade s podmienkami ustanovenými v zákone č.297/2008 Z. z. o Ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pre financovaním terorizmu. V zmysle zákona č. 297/2008 Z.z. sa dojednáva, že poisťník je povinný uhradiť prvú splátku poisťného prostredníctvom účtu, ktorý má klient otvorený v úverovej inštitúcii, v opačnom prípade poisťovateľ v zmysle zákona č. 297/2008 Z.z. vykoná vo vzťahu ku klientovi základnú starostlivosť.
8. Táto poisťná zmluva je vypracovaná v piatich vyhotoveniach, pričom poisťník obdrží štyri vyhotovenia a poisťovateľ obdrží jedno vyhotovenie.
9. Poisťník vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že bol oboznámený s informáciou o podmienkach uzavretia poisťnej zmluvy v súlade s Opatrením Národnej banky Slovenska č. 4/2010 z 9. marca 2010 v zmysle čl. 37 ods. 3 zákona č. 8/2008 Z.z. Uvedená informácia je k dispozícii na internetovej stránke poisťovateľa, na adrese: [www.allianzsp.sk/pp\\_majetok\\_informacia](http://www.allianzsp.sk/pp_majetok_informacia)
10. Poisťovateľ na základe tejto poisťnej zmluvy neposkytne poisťnú ochranu (poisťné krytie) pre podnikateľské ani žiadne iné aktivity, vrátane poisťnej ochrany (poisťného krytia) pre majetok, zodpovednosť za škodu ani osoby, pokiaľ by
  - (i) takouto poisťnou ochranou (poisťným krytím) a/alebo
  - (ii) takými podnikateľskými alebo inými aktivitamidošlo k porušeniu akejkoľvek uplatniteľnej ekonomickej alebo obchodnej sankcie, vyplývajúcej z práva alebo predpisov Organizácie spojených národov a/alebo Európskej únie/Európskeho hospodárskeho priestoru a/alebo by došlo k porušeniu akejkoľvek inej príslušnej ekonomickej alebo obchodnej sankcie vyplývajúcej zo všeobecne záväzného právneho predpisu Slovenskej republiky.  
Poisťovateľ na základe tejto poisťnej zmluvy neposkytne žiadne poisťné plnenie pokiaľ by takýmto poisťným plnením došlo k porušeniu akejkoľvek uplatniteľnej ekonomickej alebo obchodnej sankcie, vyplývajúcej z práva alebo predpisov Organizácie spojených národov a/alebo Európskej únie/Európskeho hospodárskeho priestoru a/alebo by došlo k porušeniu akejkoľvek inej príslušnej ekonomickej alebo obchodnej sankcie vyplývajúcej zo všeobecne záväzného právneho predpisu Slovenskej republiky

**Prílohy:** Prílohy priložené k poisťnej zmluve č.411019202 prechádzajú aj k tomuto dodatku a ostávajú naďalej v platnosti:

- Všeobecné poisťné podmienky poistenia majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb (VPP-M) s dňom účinnosti 01.10.2010;

Plus aktualizované prílohy:

- Vyúčtovanie poisťného k dodatku č.4;
- Zoznam poisteného nehnuteľného majetku;

ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto poisťnej zmluvy.

**Spracúvanie osobných údajov:** Svojím podpisom potvrdzujem, že mi boli poskytnuté informácie vyplývajúce z platných právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov v dokumente Oznámenie o spracúvaní osobných údajov, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto poisťovnej zmluvy. Uvedené informácie sú v úplnom znení uvedené na webovom sídle poisťovateľa. Pre prípad, že som uviedol osobné údaje inej osoby zároveň potvrdzujem, že táto osoba mi udelila predchádzajúci písomný súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov poisťovateľom na účely podľa platného zákona o poisťovníctve a som si vedomý toho, že som povinný preukázať poisťovateľovi kedykoľvek na jeho žiadosť, že disponujem uvedeným písomným súhlasom tejto osoby.

V Bratislave, dňa :



podpis a pečiatka poistníka



Mgr. Zuzana Čunderliková  
senior underwriter  
odbor korporátnych rizík

Ing. Vladislav Tajcnár  
senior underwriter  
odbor korporátnych rizík



## Vyúčtovanie k dodatku č.4 poisťnej zmluvy č. 411 019 202

**Poistník:** Mestská časť Bratislava - Nové Mesto  
Junácka 1, 832 91 Bratislava  
IČO: 00 603 317

**Poistné obdobie:** 01.07. - 30.06. príslušného roka

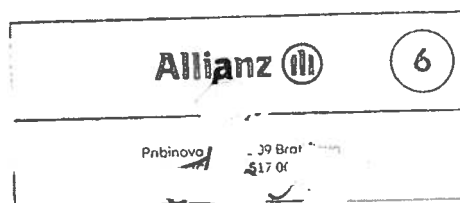
| Predmet poistenia                       | Rozsah krytia           | Poistná suma (EUR) | Sadzba (‰) | Poistné (EUR)   |
|-----------------------------------------|-------------------------|--------------------|------------|-----------------|
| nehnutelný majetok                      | FLEXA + EC              | 12 661 750,54      | 0,2500     | 3165,44         |
| náklady po PU                           |                         | 100 000,00         | 1,5000     | 150,00          |
| stav. súčasti                           | krádež / lúpež / vandal | 12 661 750,54      | 0,0300     | 379,85          |
| strojnotechnologické zariadenie kotolne | krádež / lúpež / vandal | 29 256,00          | 4,5000     | 131,65          |
| sklo                                    | rozbitie                | 5 000,00           | 25,000     | 125,00          |
| <b>Bežné poistné</b>                    |                         |                    |            | <b>3 951,94</b> |
| <b>Poistné + daň:</b>                   |                         | <b>3 659,21</b>    | <b>+</b>   | <b>292,74</b>   |

|                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| <b>Bežné poistné:</b> | <b>3 951,94 EUR</b> |
|-----------------------|---------------------|

Bežné poistné je splatné v ročnej splátke v termíne do 01.07. príslušného poistného obdobia na naše bankové spojenie:

Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s., Pribinova 19, 811 09 Bratislava  
Tatra banka, a.s.  
Číslo účtu: **SK17 1100 0000 0026 2600 6702** BIC: **TATRSKBX**  
Konštantný symbol: **3558**  
Variabilný symbol: **411 019 202**

V Bratislave, dňa



podpis a pečiatka poisťovateľa

**Mgr. Zuzana Trokanová**  
senior underwriter  
odbor korporátnych riazk

Zoznam poisteného nehnuteľného majetku

Dodatok č.4 - stav k 01.03.2024

| p. č.        | predmet poistenia                  |                                                                                                    | rok výstavby / rekonštrukcie                                                                  | poistná suma<br>(v EUR) |
|--------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 1.           | Bojnická 23                        | predajňa potravín                                                                                  | 2001                                                                                          | 45,174.00               |
| 2.           | Háľkova 11                         | administratívna budova, oplotenie, brána, rampa pre vstup áut na parkovisko                        | 1974 (rekonštrukcia strechy, plášťa a okien 2007-2010)                                        | 1,745,373.00            |
| 3.           |                                    | dielne                                                                                             | 1974                                                                                          | 942,501.00              |
| 4.           |                                    | sklady                                                                                             | 1974                                                                                          | 110,198.00              |
| 5.           | Chemická 1                         | administratívna budova                                                                             | 2005 rekonštrukcia                                                                            | 1,533,190.00            |
| 6.           | Križna 33                          | administratívna budova - Stanica prvej konskej železnice, oplotenie, brána, rampa pre vstup áut na | 1836-40 (celková rekonštrukcia 1992-2008)                                                     | 685,828.00              |
| 7.           | Makovického 4                      | kultúrne stredisko, oplotenie                                                                      | 50 te roky 20. storočia                                                                       | 73,725.00               |
| 8.           | Nobelova 30                        | Spoločenský dom Vernost                                                                            | rekonštrukcia 2006                                                                            | 3,859,002.00            |
| 9.           | Ovručská 5                         | komunitné centrum                                                                                  | poistná suma zahŕňa technické zhodnotenie stavby financované zo štrukturálnych fondov - ISRMO | 300,000.00              |
| 10.          | Robotnícka 11                      | detské jasle, oplotenie + revitalizácia detského ihriska v priestoroch jaslí                       | rekonštrukcia 2010 + revitalizácia ihriska 2018                                               | 1,072,985.35            |
| 11.          | Višňová 16                         | kotolňa                                                                                            | 1976                                                                                          | 801,759.00              |
| 12.          | Škultétyho 10                      | odovzdávacia stanica tepla, stavba čiastočne v podzemí                                             | rekonštrukcia 2003                                                                            | 194,712.00              |
| 13.          | Stromová 18                        | Stedisko kultúry                                                                                   | 1977                                                                                          | 1,241,204.15            |
| 14.          | Račianske mýto, parc. Č. 11903/352 | kontajnerový dom - bufet                                                                           |                                                                                               | 56,099.04               |
| <b>SPOLU</b> |                                    |                                                                                                    |                                                                                               | <b>12,661,750.54</b>    |

